សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍ *ឆ្នាំ 2018*

Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan)

Los Angeles County, CA

H3237_18_001_SBR_CMB_Accepted_05112018

Health Net®

Health Net Cal MediConnect
សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

! នេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេបនៃសេវាសុខភាព ដែលរ៉ាប់រងដោយ Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) សំរាប់ថ្ងៃទី 1 ខែមករា 2018។ នេះគឺគ្រាន់តែជាសេចក្តីសង្ខេបប៉ុណ្ណោះ។ សូមអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* សំរាប់បញ្ជីពេញលេញនៃអត្ថប្រយោជន៍។

- Health Net Community Solutions, Inc. គឺជាគំរោងសុខភាពមួយ ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយទាំង Medicare និង Medi-Cal ដើម្បីផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នៃកម្មវិធីទាំងពីរមុខ សំរាប់អ្នកចុះឈ្មោះ។ វាគឺសំរាប់មនុស្សដែលមាន Medicare និង Medi-Cal។
- នៅក្រោម Health Net Cal MediConnect អ្នកអាចទទួលសេវា Medicare និង Medi-Cal របស់អ្នក ក្នុងគំរោងសុខភាពតែមួយ។ អ្នកសំរបសំរួលការថែទាំ Health Net Cal MediConnect នឹងជួយចាត់ចែងសេចក្តីត្រូវការ នៃការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។
- នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់ទេ។ ព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ គឺជាសេចក្តីសង្ខេបត្រួសៗ ហើយមិនមែនជាការរៀបរាប់សព្វគ្រប់នៃអត្ថប្រយោជន៍ឡើយ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងគំរោងសុខភាព ឬអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក*។
- ការកំរិត ថ្លៃរួមបង់ និងលក្ខខ័ណ្ឌ អាចនឹងពាក់ព័ន្ធ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក Health Net Cal MediConnect ឬអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* Health Net Cal MediConnect។
- *បញ្ជីឱសថដែលរ៉ាប់រង* និង/ឬ បណ្តាញឱសថស្ថាន និងអ្នកផ្តល់សេវា អាចនឹងផ្លាស់ប្តូរនៅទូទាំងឆ្នាំ។ យើងនឹងផ្ញើលិខិតជូនដំណឹងទៅអ្នក មុននឹងយើងផ្លាស់ប្តូរ ដែលប៉ះពាល់ដល់អ្នក។
- អត្ថប្រយោជន៍ និង/ឬ ថ្លៃរួមបង់ អាចនឹងផ្លាស់ប្តូរនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា រៀងរាល់ឆ្នាំ។
- ថ្លៃរួមបង់ សំរាប់ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាអាចនឹងខុសៗគ្នា យោងលើកំរិតជំនួយបន្ថែមដែលអ្នកទទួល។ សូមទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារថែមទៀត។
- អ្នកអាចទទួលបានព័ត៌មាននេះដោយឥតគិតថ្លៃ ជាទំរង់ផ្សេងទៀត ដូចជា អក្សរពុម្ពធំៗ អក្សរប្រ៊ែល ឬថាសសំឡេង។ ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ ការហៅនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
- បើសិនអ្នកចង់ឲ្យ Health Net Cal MediConnect ផ្ញើទៅឲ្យអ្នក នូវសំភារៈសំរាប់សមាជិក ជាហូរហែទៀតទាត់ ជាទំរង់ផ្សេងទៀត ដូចជា អក្សរប្រ៊ែល ឬអក្សរពុម្ពធំៗ ឬជាភាសាផ្សេងទៀតក្រៅពីអង់គ្លេស សូមទាក់ទងផ្នែកសេវាសមាជិក។ ប្រាប់ផ្នែកសេវាសមាជិក ថាអ្នកចង់បានសំភារៈរបស់អ្នកជាទំរង់ ឬភាសាមួយទៀត ជាអចិន្ត្រៃយ៍។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-464-3571 (TTY: 711) from 8 a.m. to 8 p.m., Monday through Friday. After hours, on weekends and on holidays, you can leave a message. Your call will be returned within the next business day. The call is free.

إذا كنت تتحدث العربية، تتوافر لك خدمات المساعدة اللغوية مجانًا. يُرجى الاتصال بالرقم 1-855-464-3571 (TTY: 711)، من الساعة 8:00 صباحًا حتى 8:00 مساءً، من يوم الاثنين إلى الجمعة، وللاتصال في غير أوقات الدوام الرسمي، أيام الأجازات والعطلات ، يمكنك ترك رسالة. سنرد على مكالمتك في يوم العمل التالي. هذه المكالمة مجانية.

Եթե Հայերեն եք խոսում, անվճար լեզվական օգնության ծառայություններ են հասնում Ձեզ : Զանգահարեք 1-855-464-3571 (TTY՝ 711): Մի անձ այստեղ է Ձեզ հետ զրուցելու նպատակով երկուշաբթիից ուրբաթ, կ.ա. 8:00-ից կ.հ. 8:00-ը: Աշխատանքային ժամերից անց, հանգստյան օրերին եւ տոներին, կարող եք թողնել հաղորդագրություն: Ձեր զանգը կվերադարձվի հաջորդ աշխատանքային օրվա ընթացքում: Հեռախոսազանգն անվճար է:

如果您使用中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-464-3571 (聽障專線：711)。週一至週五，上午8點到下午8點。非營業時間、週末及假日，您可以留言。我們會在下一個工作日給您回電。此專線爲免付費電話。

បើសិនអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាជំនួយភាសាឥតគិតថ្លៃ គឺមានសំរាប់អ្នក។ ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-855-464-3571 (TTY:711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ ការហៅនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។

اگر به فارسی صحبت می کنید، خدمات امداد زبانی به طور رایگان در اختیار شما می باشند. با شماره 1-855-464-3571(TTY: 711) از ساعت 8:00 صبح تا 8:00 شب، دوشنبه تا جمعه تماس بگیرید. بعد از ساعات کاری، در آخر هفته ها و تعطیلات رسمی، می توانید پیام بگذارید. به تماس تلفنی شما در روز کاری بعدی پاسخ داده خواهد شد. این تماس رایگان است.

귀하께서한국어를 사용하시는 경우 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-464-3571(TTY: 711)번으로 월요일 - 금요일, 오전 8시부터 오후 8시까지 전화하십시오. 영업시간 이후, 주말 및 공휴일에는 메시지를 남기실 수 있습니다. 다음 영업일에 저희가 귀하께 전화를 드리겠습니다. 안내전화는 무료입니다.

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Если вы говорите по-русски, мы можем предложить вам бесплатные услуги переводчика. Звоните по телефону 1-855-464-3571 (линия TTY: 711). Вы можете получить необходимую информацию непосредственно у сотрудника плана с понедельника по пятницу с 8:00 часов утра до 8:00 часов вечера. В нерабочее время, а также в выходные и праздничные дни, вы можете оставить сообщение. Вам перезвонят на следующий рабочий день. Звонок бесплатный.

Si usted habla español, hay servicios de asistencia de idiomas disponibles para usted sin cargo. Llame al 1-855-464-3571 (TTY: 711). Después del horario de atención, los fines de semana y los días feriados puede dejar un mensaje. Le devolveremos la llamada el siguiente día hábil. La llamada es gratuita.

Kung nagsasalita ka ng Tagalog, available sa inyo ang mga serbisyo ng tulong sa wika, nang walang singil. Tumawag sa 1-855-464-3571 (TTY: 711) mula 8 a.m. hanggang 8 p.m., Lunes hanggang Biyernes. Paglipas ng mga oras ng negosyo, tuwing Sabado at Linggo at sa pista opisyal, maaari kang mag-iwan ng mensahe. Ang iyong tawag ay ibabalik sa loob ng susunod na araw ng negosyo. Libre ang tawag.

Nếu quý vị nói tiếng Việt, chúng tôi sẵn có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho quý vị. Hãy gọi 1-855-464-3571 (TTY: 711) từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối, từ thứ Hai đến hết thứ Sáu. Sau giờ làm việc, vào các ngày cuối tuần và ngày lễ, quý vị có thể để lại tin nhắn. Cuộc gọi của quý vị sẽ được hồi đáp vào ngày làm việc hôm sau. Cuộc gọi này miễn phí.

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

តារាងនៅខាងក្រោម គឺជាបញ្ជី សំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ (Frequently Asked Question, FAQ)។

សំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ (FAQ)	ចំឡើយ
តើគំរោង Cal MediConnect ជាអ្វី?	គំរោង Cal MediConnect Plan ជាអង្គការមួយដែលមាននូវវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ ឱសថស្ថាន អ្នកផ្តល់សេវាយូរអង្វែង និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត។ វាក៏មាន អ្នកសំរបសំរួលការថែទាំសុខភាព (Health Care Coordinator) ដើម្បីជួយអ្នកចាត់ចែងអ្នកផ្តល់សេវា និងសេវារបស់អ្នកទាំងអស់។ គេធ្វើការរួមគ្នា ដើម្បីផ្តល់ការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) គឺជា Cal MediConnect Plan ដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍នៃ Medi-Cal និង Medicare សំរាប់អ្នកចុះឈ្មោះ។
តើអ្នកសំរបសំរួលការថែទាំ Health Net Cal MediConnect ជាអ្វី?	អ្នកសំរបសំរួលការថែទាំ Health Net Cal MediConnect គឺជាមនុស្សចំបង សំរាប់អ្នកទាក់ទងមក។ មនុស្សនេះជួយចាត់ចែងអ្នកផ្តល់សេវា និងសេវាទាំងអស់របស់អ្នក និងធ្វើឲ្យប្រាកដ ថាអ្នកទទួលបានអ្វីៗដែលអ្នកត្រូវការ។
តើ គ្រប់គ្រងសេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (Long-Term Services and Supports, LTSS) ជាអ្វី?	គ្រប់គ្រងសេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (Long-Term Services and Supports, LTSS) គឺសំរាប់អ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ ដែលត្រូវការជំនួយដើម្បីធ្វើកិច្ចការប្រចាំថ្ងៃ ដូចជាការងូតទឹក ការស្លៀកពាក់ ការដាំស្ល និងការលេបថ្នាំ ជាដើម។ ភាគច្រើន នៃសេវាទាំងនេះ ត្រូវបានផ្តល់នៅផ្ទះរបស់អ្នក ឬក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក ប៉ុន្តែអាចនឹងបានផ្តល់នៅក្នុងលំនៅពេទ្យ ឬមន្ទីរពេទ្យ។ LTSS រួមមានកម្មវិធីដូចតទៅ៖ កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (Multipurpose Senior Services Program, MSSP), សេវាមនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ (Community-Based Adult Services, CBAS), និងការថែទាំយូរអង្វែងនៅក្នុងមន្ទីរថែទាំជំងឺមានជំនាញ បានផ្តល់ដោយ មន្ទីរថែទាំជំងឺ (Nursing Facilities, NF)។
តើអ្នកនឹងទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Medicare និង Medi-Cal ដូចគ្នានៅក្នុង Health Net Cal MediConnect ដែលអ្នកទទួលនៅពេលឥឡូវនេះ ឬទេ?	អ្នកនឹងទទួលអត្ថប្រយោជន៍នៃ Medicare និង Medi-Cal ដែលរ៉ាប់រង ស្ទើរតែទាំងអស់ ចេញពី Health Net Cal MediConnect ដោយផ្ទាល់។ អ្នកនឹងធ្វើការជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាមួយក្រុម ដែលនឹងជួយសំរេចអំពីសេវាអ្វីខ្លះ នឹងស្របតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក បានល្អបំផុត ។ នេះមានន័យថាសេវាមួយចំនួនដែលអ្នកទទួលនៅឥឡូវនេះ អាចនឹងផ្លាស់ប្តូរ។ នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះក្នុង Health Net Cal MediConnect រូបអ្នក និងក្រុមថែទាំរបស់អ្នក នឹងធ្វើការរួមគ្នា ដើម្បីបង្កើតគំរោងថែទាំតាមភាពបុគ្គលមួយ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាសុខភាពរបស់អ្នក និងសេចក្តីត្រូវការគាំទ្រ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងនូវចំណង់ និងគោលដៅផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ បើអ្នកលេបឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា Medicare Part D អ្វីមួយ ដែលតាមធម្មតា Health Net Cal MediConnect មិនរ៉ាប់រង អ្នកអាចទទួលការផ្គត់ផ្គង់ជាបណ្តោះអាសន្ន ហើយយើងនឹងជួយអ្នកធ្វើការផ្លាស់ប្តូរ ទៅឱសថមួយទៀត ឬទទួលការអនុគ្រោះពី Health Net Cal MediConnect ដើម្បីរ៉ាប់រងឱសថរបស់អ្នក បើសិនជាធាតាព្យាបាលចាំបាច់។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ (FAQ)	ចំឡើយ
តើអ្នកអាចទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតដដែល ដែលអ្នកជួបឥឡូវនេះ បានឬទេ?	ជាញឹកញាប់ គឺអាចជួបបាន។ បើសិនអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក (រួមទាំងវេជ្ជបណ្ឌិត និងឱសថស្ថាន) ធ្វើការជាមួយ Health Net Cal MediConnect និងមានកិច្ចសន្យាជាមួយយើង អ្នកអាចរក្សាការទៅជួបគេទៀត។ អ្នកផ្តល់សេវាដែលមានកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយយើង គឺធ្វើការ "ក្នុងបណ្តាញ"។ អ្នកត្រូវតែប្រើអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញរបស់ Health Net Cal MediConnect។ បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាថែទាំសុខភាពជាបន្ទាន់ ឬសេវាលាងតម្រងនោមនៅក្រៅតំបន់ អ្នកអាចប្រើអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅគំរោងរបស់ Health Net Cal MediConnect បាន។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អំពីការជួបអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញរបស់ Health Net Cal MediConnect សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ឬអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* របស់ Health Net Cal MediConnect។ ដើម្បីសាកសួរ បើសិនវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកនៅក្នុងបណ្តាញរបស់គំរោងឬអត់ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ឬអាន*បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា និងឱសថស្ថាន* របស់ Health Net Cal MediConnect។ បើសិន Health Net Cal MediConnect ជាគំរោងថ្មីសំរាប់អ្នក យើងនឹងធ្វើការជាមួយអ្នក ដើម្បីបង្កើតគំរោងថែទាំតាមភាពបុគ្គលមួយ ដើម្បីដោះស្រាយសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក។ អ្នកអាចបន្តទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត ដែលអ្នកទៅជួបឥឡូវនេះ ដល់ទៅចំនួន 12 ខែ បើសិនគេផ្តល់សេវា ដែល Medicare និង Medi-Cal នឹងរ៉ាប់រង និងបានស្របតាមលក្ខខ័ណ្ឌខ្លះ។ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ និងប្រាប់គេថាអ្នកចង់ស្នើសុំនិរន្តរភាពថែទាំ។
តើមានអ្វីកើតឡើង បើអ្នកត្រូវការសេវា ប៉ុន្តែពុំមានបណ្តាញមួយរបស់ Health Net Cal MediConnect អាចផ្តល់វា?	សេវាភាគច្រើន នឹងបានផ្តល់ដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញរបស់យើង។ បើសិនអ្នកត្រូវការសេវា ដែលមិនអាចផ្តល់នៅក្នុងបណ្តាញរបស់យើងបាន Health Net Cal MediConnect នឹងបង់តម្លៃ សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ។
តើ Health Net Cal MediConnect មាននៅទីណា?	តំបន់សេវាសំរាប់គំរោងនេះ រួមមាននូវៈ Los Angeles County, CA (ដោយមានការលើកលែងតែស៊ីបកូដៈ 90704)។ អ្នកត្រូវតែរស់នៅក្នុងតំបន់នេះ ដើម្បីចូលរួមក្នុងគំរោងបាន។
តើអ្នកបង់ចំនួនប្រចាំខែ (ក៏ហៅថា ថ្លៃបង់ធានារ៉ាប់រង) នៅក្រោម Health Net Cal MediConnect ឬទេ?	អ្នកនឹងមិនបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងប្រចាំខែណាមួយ ទៅ Health Net Cal MediConnect សំរាប់ការរ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកទេ។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

សំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ (FAQ)	ចំឡើយ
តើការអនុញ្ញាតជាមុន ជាអ្វី?	ការអនុញ្ញាតជាមុន មានន័យថាអ្នកត្រូវតែបានទទួលការយល់ព្រមពី Health Net Cal MediConnect មុននឹងអ្នកអាចទទួលសេវា ឬឱសថខ្លះ ឬទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ។ Health Net Cal MediConnect អាចនឹងមិនរ៉ាប់រងសេវា ឬឱសថទេ បើអ្នកមិនបានទទួលការយល់ព្រម។ បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាថែទាំជាបន្ទាន់ ឬក្នុងគ្រាអាសន្ន ឬសេវាលាងតម្រងនោមនៅក្រៅតំបន់ អ្នកមិនចាំបាច់ទទួលការយល់ព្រមជាមុនសិនទេ។ Health Net Cal MediConnect អាចផ្តល់ជូនអ្នក នូវបញ្ជីសេវា ឬទំរង់ការ ដែលតម្រូវឲ្យអ្នកទទួលការអនុញ្ញាតជាមុន ពី Health Net Cal MediConnect មុននឹងសេវាត្រូវបានផ្តល់ឲ្យ។
តើការបញ្ជូន ជាអ្វី?	ការបញ្ជូន មានន័យថាអ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋមរបស់អ្នក ត្រូវតែផ្តល់ការយល់ព្រមឲ្យអ្នក ដើម្បីទៅជួបអ្នកណាម្នាក់ ដែលមិនមែនជាអ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋមរបស់អ្នក។ បើសិនអ្នកមិនបានការយល់ព្រមទេ Health Net Cal MediConnect អាចនឹងមិនរ៉ាប់រងសេវាឡើយ។ មានអ្នកឯកទេសខ្លះ ដែលអ្នកមិនបាច់ត្រូវការនូវការបញ្ជូន ដូចជាអ្នកឯកទេសខាងសុខភាពរបស់ស្ត្រី។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អំពីពេលណាការបញ្ជូនជាចាំបាច់ សូមមើល *សៀវភៅណែនាំសមាជិក*។
តើជំនួយបន្ថែម ជាអ្វី?	ជំនួយបន្ថែម គឺជាកម្មវិធី Medicare ដែលជួយកាត់បន្ថយការបង់ថ្លៃកម្មវិធីឱសថមានវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ដូចជាថ្លៃរួមបង់។ ថ្លៃរួមបង់ ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក នៅក្រោម Health Net Cal MediConnect បានបញ្ចូលរួចហើយ នូវចំនួនជំនួយបន្ថែម ដែលអ្នកមានសិទ្ធិទទួល។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីជំនួយបន្ថែម សូមទាក់ទងការិយាល័យសូស្យាល់សឺគ្យូរិទី តាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ឬទូរស័ព្ទទៅសូស្យាស់សឺគ្យូរិទី តាមលេខ 1-800-772-1213។ អ្នកប្រើ TTY គួរតែហៅលេខ 1-800-325-0778។

សំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ (FAQ)	ចំឡើយ
តើអ្នកគួរតែទាក់ទងអ្នកណា បើសិនអ្នកមានសំណួរ ឬត្រូវការជំនួយ?	**បើសិនអ្នកមានសំណួរទូទៅ ឬសំណួរអំពីគំរោង សេវា តំបន់សេវារបស់យើង ឬអំពីវិក្កយប័ត្រ ឬប័ណ្ណ ID សមាជិក សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក Health Net Cal MediConnect។** **ហៅ:** 1-855-464-3571 ហៅមកលេខនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ មនុស្សមែនទែននៅទីនេះ អាចនិយាយជាមួយអ្នក ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ ផ្នែកសេវាសមាជិក ក៏មានសេវាបកប្រែភាសា ដោយឥតគិតថ្លៃ សំរាប់អ្នកដែលមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេសដែរ។ **TTY:** 711 លេខនេះគឺសំរាប់មនុស្សដែលមានបញ្ហានឹងការស្តាប់ ឬនិយាយស្តី។ អ្នកត្រូវតែមានគ្រឿងទូរស័ព្ទពិសេស ទើបហៅវាបាន។ ហៅមកលេខនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ មនុស្សមែនទែននៅទីនេះ អាចនិយាយជាមួយអ្នក ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ **បើសិនអ្នកមានសំណួរអំពីសុខភាពរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅ ខ្សែឱវាទពេទ្យចាំទូរស័ព្ទ (Nurse Advice Call Line)។** **ហៅ:** 1-855-464-3571 ហៅមកលេខនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ការបង្ហាត់ និងឱវាទពេទ្យ មកពីអ្នកព្យាបាលដែលបានហ្វឹកហ្វឺន គឺមាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ។ **TTY:** 711 លេខនេះគឺសំរាប់មនុស្សដែលមានបញ្ហានឹងការស្តាប់ ឬនិយាយស្តី។ អ្នកត្រូវតែមានគ្រឿងទូរស័ព្ទពិសេស ទើបហៅវាបាន។ ហៅមកលេខនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ការបង្ហាត់ និងឱវាទពេទ្យ មកពីអ្នកព្យាបាលដែលបានហ្វឹកហ្វឺន គឺមាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

សំណួរដែលចោទសួរញឹកញាប់ (FAQ)	ចំឡើយ
តើអ្នកគួរតែទាក់ទងអ្នកណា បើសិនអ្នកមានសំណួរ ឬត្រូវការជំនួយ? *(បន្ត)*	**បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាសុខភាពឥរិយាបថ សូមទូរស័ព្ទទៅ ខ្សែវិបត្តិសុខភាពឥរិយាបថ (Behavioral Health Crisis Line)។** **ហៅ:** 1-855-464-3571 ហៅមកលេខនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ អ្នកព្យាបាលសុខភាពឥរិយាបថមានអាជ្ញាប័ណ្ណ គឺមាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ។ **TTY:** 711 លេខនេះគឺសំរាប់មនុស្សដែលមានបញ្ហានឹងការស្តាប់ ឬនិយាយស្តី។ អ្នកត្រូវតែមានគ្រឿងទូរស័ព្ទពិសេស ទើបហៅវាបាន។ ហៅមកលេខនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ អ្នកព្យាបាលសុខភាពឥរិយាបថមានអាជ្ញាប័ណ្ណ គឺមាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

តារាងនៅខាងក្រោម គឺជាទិដ្ឋភាពសង្ខេបគ្រួសៗ នៃសេវាអ្វីខ្លះដែលអ្នកអាចនឹងត្រូវការ ព្រមទាំងតម្លៃ និងវិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍ របស់អ្នក។

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកចង់ទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត	ជួបពិគ្រោះ ដើម្បីព្យាបាលរបួស ឬជំងឺ	$0	បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាថែទាំជាបន្ទាន់ ឬក្នុងគ្រាអាសន្ន ឬសេវាលាងតម្រងនោម នៅក្រៅតំបន់ អ្នកមិនចាំបាច់ទទួលការយល់ព្រមជាមុនសិនទេ។ សំរាប់ការជួបពិគ្រោះ ការបញ្ជូនប្រក្រតី និងវិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ អ្នកត្រូវតែទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកឯកទេស និងមន្ទីរពេទ្យ នៅក្នុងបណ្តាញ។
	ជួបពិគ្រោះជាសុកភាព ដូចជាពិនិត្យរូបកាយ	$0	ជួបពិគ្រោះជាសុកភាពប្រចាំឆ្នាំ រៀងរាល់ 12 ខែ។
	យានជំនិះ ទៅការិយាល័យវេជ្ជបណ្ឌិត	$0	**មិនមែនយានជំនិះពេទ្យ (Non-Medical Transportation, NMT)** – គ្មានកំរិតដំណើរទៅមក ទៅកាន់ទីកន្លែងដែលគំរោងបានយល់ព្រម តាមឡានធម្មតា ឡានតាក់ស៊ី ឬទំរង់ ផ្សេងទៀត នៃយានជំនិះសាធារណៈ/ឯកជន រៀងរាល់ឆ្នាំ។ តម្រូវនូវការបញ្ជូន អាចនឹងអនុវត្ត។ **យានជំនិះពេទ្យមិនអាសន្ន (Non-Emergency Medical Transportation, NEMT)** – ជាចាំបាច់ដើម្បីទទួលសេវាដែលរ៉ាប់រង ហើយលក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នក មិនអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកធ្វើដំណើរតាមឡានធម្មតា ឡានតាក់ស៊ី ឬទំរង់ផ្សេងទៀត នៃយានជំនិះសាធារណៈ/ឯកជន បាន។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	ការថែទាំពីអ្នកឯកទេស	$0	អ្នកត្រូវតែទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកឯកទេស និងមន្ទីរពេទ្យ នៅក្នុងបណ្តាញ។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ តម្រូវនូវការបញ្ជូន សំរាប់បណ្តាញអ្នកឯកទេស (សំរាប់អត្ថប្រយោជន៍ខ្លះ)។
	ការថែទាំដើម្បីរក្សាអ្នកកុំឲ្យឈឺថ្កាត់ ដូចជាចាក់ថ្នាំការពារគ្រុនផ្តាសាយធំ	$0	ការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន មិនត្រូវការទេ សំរាប់ការចាក់ថ្នាំបង្ការគ្រុនផ្តាសាយធំ ឬរោគហើមសួត។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត សំរាប់សេវាផ្សេងៗ។
	ជួបពិគ្រោះបង្ការ "ស្វាគមន៍មក Medicare" (តែម្តងគត់)	$0	ក្នុងអំឡុងពេល 12 ខែដំបូងនៃការរ៉ាប់រង Part B ថ្មីរបស់អ្នក អ្នកអាចជួបពិគ្រោះបង្ការ ស្វាគមន៍មក Medicare ឬជួបពិគ្រោះជាសុកភាពប្រចាំឆ្នាំ។ បន្ទាប់ពី 12 ខែដំបូងមក អ្នកអាចទទួលការជួបពិនិត្យជាសុកភាពប្រចាំឆ្នាំ រៀងរាល់ 12 ខែ។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្ដីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេចក្ដីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្ដល់សេវាក្នុងបណ្ដាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការធ្វើតេស្ដសុខភាព	ធ្វើតេស្ដពិសោធន៍ ដូចជា ដោះឈាម	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	អិក្សរេ ឬរូបភាពផ្សេងទៀត ដូចជាថត CAT	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	ការធ្វើតេស្ដត្រួតពិនិត្យ ដូចជាធ្វើតេស្ដដែកមើលរោគមហារីក	$0	អាស្រ័យទៅលើសេវា វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
អ្នកត្រូវការឱសថដើម្បីព្យាបាលជំងឺ ឬលក្ខណៈជំងឺរបស់អ្នក	ឱសថឈ្មោះធម្មតា (មិនមែនឈ្មោះល្បី)	ថ្លៃរួមបង់ $0 ដល់ $3.35 សំរាប់ការផ្គត់ផ្គង់ 30 ថ្ងៃ។ ថ្លៃរួមបង់ សំរាប់ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា អាចប្រែប្រួលអាស្រ័យលើកំរិត នៃជំនួយបន្ថែម ដែលអ្នកទទួល។ សូមទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្ដីពិស្ដារថែមទៀត។	អាចនឹងមានកំរិត ទៅលើប្រភេទនៃឱសថដែលរ៉ាប់រង។ សូមមើល *បញ្ជីឱសថដែលរ៉ាប់រង* (បញ្ជីឱសថ) របស់ Health Net Cal MediConnect សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។ អ្នកអាចនឹងទទួលឱសថរបស់អ្នក នៅឯបណ្ដាញឱសថស្ថានលក់រាយ និងឱសថស្ថានបញ្ជាទិញផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍ផ្សេងទៀត។ បើសិនអ្នករស់នៅ ក្នុងមន្ទីរថែទាំយូរអង្វែង អ្នកបង់ថ្លៃដូចនឹងឱសថស្ថានលក់រាយដែរ។ នៅក្នុងករណីតិចតួចប៉ុណ្ណោះ យើងខ្ញុំនឹងរ៉ាប់រងវេជ្ជបញ្ជាដែលបានបំពេញនៅឯឱសថស្ថានក្រៅបណ្ដាញ។ បើសិនអ្នកទៅឱសថស្ថានក្រៅបណ្ដាញ អ្នកនឹងត្រូវបង់ពេញតម្លៃ សំរាប់វេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។ អ្នកអាចផ្ញើឲ្យយើងនូវសំណៅ នៃបង្កាន់ដៃរបស់អ្នក និងសូមឲ្យយើងសងប្រាក់អ្នកវិញ សំរាប់ចំណែកតម្លៃរបស់អ្នក។ សូមមើលជំពូកទី 5 នៃ*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីឱសថស្ថានក្រៅបណ្ដាញ។ សំរាប់ឱសថមួយចំនួន អ្នកអាចទទួលបានការផ្គត់ផ្គង់យូរ (ក៏បានហៅថា "ពន្យារការផ្គត់ផ្គង់") ដែរ នៅពេលអ្នកបំពេញវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។ ការផ្គត់ផ្គង់យូរ គឺផ្គត់ផ្គង់ដល់ទៅ 90 ថ្ងៃ។ វាគិតថ្លៃអ្នកដូចគ្នានឹងការផ្គត់ផ្គង់មួយខែដែរ។ **ការរ៉ាប់រងគ្រោះមហន្តរាយ** បន្ទាប់ពីតម្លៃ ចេញពីហោប៉ៅ ប្រចាំឆ្នាំរបស់អ្នកគ្រប់ $5,000 អ្នកនឹងបង់ $0 សំរាប់ឱសថនៅក្នុងរូបមន្តនៃគំរោងរបស់អ្នក។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការឱសថដើម្បីព្យាបាលជំងឺ ឬលក្ខណៈជំងឺរបស់អ្នក *(បន្ត)*	ឱសថឈ្មោះល្បី	ថ្លៃរួមបង់ $0 ដល់ $8.35 សំរាប់ការផ្គត់ផ្គង់ 30 ថ្ងៃ។ ថ្លៃរួមបង់ សំរាប់ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា អាចប្រែប្រួលអាស្រ័យលើកំរិត នៃជំនួយបន្ថែម ដែលអ្នកទទួល។ សូមទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារថែមទៀត។	អាចនឹងមានកំរិត ទៅលើប្រភេទនៃឱសថដែលរ៉ាប់រង។ សូមមើល *បញ្ជីឱសថដែលរ៉ាប់រង* (បញ្ជីឱសថ) របស់ Health Net Cal MediConnect សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។ អ្នកអាចនឹងទទួលឱសថរបស់អ្នក នៅឯបណ្តាញឱសថស្ថានលក់រាយ និងឱសថស្ថានបញ្ជាទិញផ្ញើតាមប្រៃសណីយ៍ផ្សេងទៀត។ បើសិនអ្នករស់នៅ ក្នុងមន្ទីរថែទាំយូរអង្វែង អ្នកបង់ថ្លៃដូចនឹងឱសថស្ថានលក់រាយដែរ។ នៅក្នុងករណីតិចតួចប៉ុណ្ណោះ យើងខ្ញុំនឹងរ៉ាប់រងវេជ្ជបញ្ជាដែលបានបំពេញនៅឯឱសថស្ថានក្រៅបណ្តាញ។ បើសិនអ្នកទៅឱសថស្ថានក្រៅបណ្តាញ អ្នកនឹងត្រូវបង់ពេញតម្លៃ សំរាប់វេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។ អ្នកអាចផ្ញើឲ្យយើងនូវសំណៅ នៃបង្កាន់ដៃរបស់អ្នក និងសូមឲ្យយើងសងប្រាក់អ្នកវិញ សំរាប់ចំណែកតម្លៃរបស់អ្នក។ សូមមើលជំពូកទី 5 នៃ*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីឱសថស្ថានក្រៅបណ្តាញ។ សំរាប់ឱសថមួយចំនួន អ្នកអាចទទួលបានការផ្គត់ផ្គង់យូរ (ក៏បានហៅថា "ពន្យារការផ្គត់ផ្គង់") ដែរ នៅពេលអ្នកបំពេញវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។ ការផ្គត់ផ្គង់យូរគឺផ្គត់ផ្គង់ដល់ទៅ 90 ថ្ងៃ។ វាគិតថ្លៃអ្នកដូចគ្នានឹងការផ្គត់ផ្គង់មួយខែដែរ។ **ការរ៉ាប់រងគ្រោះមហន្តរាយ** បន្ទាប់ពីតម្លៃ ចេញពីហោប៉ៅ ប្រចាំឆ្នាំរបស់អ្នកគ្រប់ $5,000 អ្នកនឹងបង់ $0 សំរាប់ឱសថនៅក្នុងរូបមន្តនៃគំរោងរបស់អ្នក។
	ឱសថគ្មានវេជ្ជបញ្ជា	$0	អាចនឹងមានកំរិត ទៅលើប្រភេទនៃឱសថដែលរ៉ាប់រង។ សូមមើល *បញ្ជីឱសថដែលរ៉ាប់រង* (បញ្ជីឱសថ) របស់ Health Net Cal MediConnect សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។
	ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា Medicare Part B	$0	ឱសថ Part B រួមមានឱសថបានផ្តល់ដោយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក នៅក្នុងការិយាល័យរបស់គាត់ ឬឱសថលេបខ្លះ សំរាប់រោគមហារីក និងឱសថដែលបានប្រើជាមួយ បរិក្ខារពេទ្យជាក់លាក់។ សូមអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីឱសថទាំងនេះ។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការវិធីព្យាបាលបន្ទាប់ពីមានជំងឺដាច់សរសៃឈាមខួរក្បាល ឬមានគ្រោះថ្នាក់	វិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម រូបកាយ ឬសំដី	$0	វិធីព្យាបាលរូបកាយ វិធីព្យាបាលខាងអាជីវកម្ម និងវិធីព្យាបាលរោគសាស្ត្រខាងសំដី និងភាសា ដែលជារោគាព្យាបាលចាំបាច់ ត្រូវបានរ៉ាប់រង។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
អ្នកត្រូវការថែទាំជាអាសន្ន	សេវាបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់	$0	អ្នកអាចនឹងបានរ៉ាប់រងការថែទាំសុខភាពជាអាសន្ន នៅពេលអ្នកត្រូវការវា គ្រប់ទីកន្លែងក្នុងសហរដ្ឋ ឬតំបន់ស្វ័យត្តរបស់វា។ ការអនុញ្ញាតជាមុន មិនតម្រូវទេ។ អ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងទូទាំងសាកលលោក សំរាប់សេវាថែទាំសុខភាពជាអាសន្ន/បន្ទាន់ ដែលបានទទួលនៅក្រៅសហរដ្ឋ។ មានកំរិតប្រចាំឆ្នាំ $50,000 សំរាប់ការរ៉ាប់រងភាពអាសន្ន/បន្ទាន់ ទូទាំងសាកលលោក។
	សេវាឡានពេទ្យ	$0	ការអនុញ្ញាតជាមុនមិនតម្រូវសំរាប់សេវាឡានពេទ្យ នៅក្នុងបណ្តាញ និងនៅក្រៅបណ្តាញ នៅពេលមានអាសន្នទេ។ សំរាប់សេវាឡានពេទ្យមិនអាសន្ន វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	ការថែទាំបន្ទាន់	$0	អ្នកអាចនឹងទទួលការថែទាំជាបន្ទាន់ដែលរ៉ាប់រង នៅពេលណាអ្នកត្រូវការវា គ្រប់ទីកន្លែងនៅក្នុងសហរដ្ឋ ឬតំបន់ស្វ័យត្តរបស់ខ្លួន។ ក៏មើល "សេវាបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់" ខាងលើ សំរាប់ការរ៉ាប់រងភាពអាសន្ន/បន្ទាន់ ទូទាំងសាកលលោក។ ការអនុញ្ញាតជាមុន មិនតម្រូវទេ។

?

បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ	ស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ	$0	ឥតមានកំរិតចំពោះចំនួនថ្ងៃ នៃពេលព្យាបាលចាំបាច់ដែលរ៉ាប់រងដោយគំរោងនៃការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យម្តងៗ។ លើកលែងតែក្នុងគ្រាអាសន្ន វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកត្រូវតែប្រាប់គំរោង ថាអ្នកនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលមន្ទីរពេទ្យ។ អ្នកត្រូវតែទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកឯកទេស និងមន្ទីរពេទ្យ នៅក្នុងបណ្តាញ។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត សំរាប់ស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យមិនអាសន្ន។
	ការថែទាំពីវេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្រូពេទ្យវះកាត់	$0	វេជ្ជបណ្ឌិត និងគ្រូពេទ្យវះកាត់ ត្រូវបានផ្តល់ឲ្យជាផ្នែកនៃការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យរបស់អ្នក។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

សេចក្ដីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្ដល់សេវាក្នុងបណ្ដាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការជំនួយដើម្បីឲ្យបានធូរស្បើយ ឬមានសេចក្ដីត្រូវការថែទាំសុខភាពពិសេស	សេវាស្ដារសមត្ថភាព	$0	**សេវាស្ដារសមត្ថភាពអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ** វិធីព្យាបាលរូបកាយ វិធីព្យាបាលខាងអាជីវកម្ម និងវិធីព្យាបាលធាតសាស្រ្ដខាងសំដី និងភាសា ដែលជាធាតុព្យាបាលចាំបាច់ ត្រូវបានរ៉ាប់រង។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ **សេវាស្ដារសមត្ថភាពបេះដូង និងសួត** វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	បរិក្ខារពេទ្យ សំរាប់ថែទាំនៅផ្ទះ	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	ការថែទាំជំងឺមានជំនាញ	$0	**មន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ (Skilled Nursing Facility, SNF)** គ្មានកំរិតចំនួនថ្ងៃ ដែលរ៉ាប់រងដោយគំរោងនិមួយៗ សំរាប់ស្នាក់នៅ មន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ (skilled nursing facility, SNF) ទេ។ ការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យជាមុន មិនត្រូវការទេ។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ **ការថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ:** រួមមានការថែទាំជំងឺមានជំនាញរអាក់រអួល សេវាអ្នកជំនួយសុខភាពនៅផ្ទះ និងសេវាការស្ដារសមត្ថភាព ជាដើម។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការថែទាំភ្នែក	ពិនិត្យភ្នែក	$0	ការពិនិត្យចក្ខុវិញ្ញាណជាធាតាព្យាបាលចាំបាច់ សំរាប់ធាតវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាលនៃជំងឺ និងលក្ខណៈជំងឺភ្នែកប្រចាំឆ្នាំ រួមទាំងការត្រួតពិនិត្យជំងឺតឹងគ្រាប់ភ្នែក សំរាប់មនុស្សបិតក្នុងហានិភ័យ។ វិន័យការបញ្ជូន អាចនឹងអនុវត្ត។ ការពិនិត្យភ្នែកបន្ថែមរហូតដល់ទៅ 1 ដង រៀងរាល់ឆ្នាំ។
	វ៉ែនតា និងកែវភ្នែកជ័រ	$0	វ៉ែនតាមួយគូ (កែវភ្នែកជ័រ និងដងវ៉ែនតា) ឬកែវភ្នែកជ័រ បន្ទាប់ពីការវះកាត់ជំងឺបាយភ្នែក។ គំរោងកំរិតការរ៉ាប់រង $250 សំរាប់គ្រឿងវ៉ែនតាបន្ថែម រួមទាំងវ៉ែនតា (កែវភ្នែកជ័រ និងដងវ៉ែនតា) ឬកែវភ្នែកជ័ រៀងរាល់ពីរឆ្នាំ។
អ្នកត្រូវការសេវា ត្រចៀក ឬសោតប្រសាទ	ការត្រួតពិនិត្យត្រចៀក	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	ឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់	$0	មានកំរិតចំពោះសេវាដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។ អត្ថប្រយោជន៍ឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់ មានកំរិតចំពោះ $1,510 ក្នុងមួយឆ្នាំការិយបរិច្ឆេទ។ កំរិតមិនអនុវត្តចំពោះអ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ដែលមានគភ៌ ឬអ្នករស់នៅក្នុងស្ថាប័នពេទ្យឡើយ។ វិន័យការបញ្ជូន អាចនឹងអនុវត្ត។
អ្នកមានលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ ដូចជា ធាតទឹកនោមផ្អែម ឬធាតបេះដូង	សេវាដើម្បីជួយចាត់ចែងជំងឺរបស់អ្នក	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
	សំភារៈ និងសេវា ធាតទឹកនោមផ្អែម	$0	ការហ្វឹកហ្វឺន ចាត់ចែងធាតទឹកនោមផ្អែមដោយខ្លួនឯង។ សំភារៈពិនិត្យធាតទឹកនោមផ្អែម។ ស្បែកជើងជួយកែធាត ឬប្រដាប់ស៊ក។ សំភារៈធាតទឹកនោមផ្អែម និងសេវា មានកំរិតទៅលើអ្នកផលិត ផលិតផល និង/ឬម៉ាកជាក់លាក់។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។

?

បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកមានលក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍	សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ ឬឥរិយាបថ	$0	ជួបពិគ្រោះវិធីព្យាបាលជាបុគ្គល។ ជួបពិគ្រោះវិធីព្យាបាលជាក្រុម។ ជួបពិគ្រោះវិធីព្យាបាលជាបុគ្គល ជាមួយពេទ្យសតិអារម្មណ៍។ ជួបពិគ្រោះវិធីព្យាបាលជាក្រុម ជាមួយពេទ្យសតិអារម្មណ៍។ កម្មវិធីសេវា ការសំរាន្តមន្ទីរពេទ្យផ្នែកខ្លះ។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
អ្នកមានបញ្ហាការរំលោភសារធាតុញៀន	សេវាការរំលោភសារធាតុញៀន	$0	**ការថែទាំអ្នកជំងឺដេកពេទ្យនៅមន្ទីរពេទ្យ** រួមមានការរំលោភសារធាតុញៀន និងសេវាការស្តារសមត្ថភាព។ មិនកំរិតចំនួនថ្ងៃដែលរ៉ាប់រងដោយគំរោង នៃការស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យម្តងៗ។ លើកលែងតែក្នុងគ្រាអាសន្ន វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកត្រូវតែប្រាប់គំរោង ថាអ្នកនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលមន្ទីរពេទ្យ។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ **ការថែទាំអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ ការរំលោភសារធាតុញៀន** ជួបពិគ្រោះព្យាបាលអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ ការរំលោភសារធាតុញៀនជាបុគ្គល។ ជួបពិគ្រោះព្យាបាលអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ ការរំលោភសារធាតុញៀនជាក្រុម។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការសេវាសុខភាពអារម្មណ៍យូរអង្វែង	ការថែទាំអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ សំរាប់អ្នកដែលត្រូវការថែទាំសុខភាពអារម្មណ៍	$0	អ្នកទទួលការថែទាំនៃពេទ្យវិកលចរិតនៅមន្ទីពេទ្យ សំរាប់អ្នកជំងឺដេកពេទ្យ ដល់ទៅ 190 ថ្ងៃ ក្នុងមួយជីវិត។ សេវាអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ នៃមន្ទីរពេទ្យវិកលចរិត រាប់ឆ្ពោះទៅកំរិត 190 ថ្ងៃ ក្នុងមួយជីវិត ដរាបណាលក្ខណៈខ្លះបានស្រប។ ការកំរិតនេះមិនអនុវត្តចំពោះអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ នៃសេវាពេទ្យវិកលចរិត បានផ្តល់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យទូទៅទេ។ គំរោងរ៉ាប់រង 60 ថ្ងៃបំរុងទុក ក្នុងមួយជីវិត។ លើកលែងតែក្នុងគ្រាអាសន្ន វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកត្រូវតែប្រាប់គំរោងថាអ្នកនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលមន្ទីរពេទ្យ។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ **វិជ្ជាស្ថានសំរាប់សេវាជំងឺផ្លូវចិត្ត សំរាប់បុគ្គលអាយុ 65 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង។** វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។
អ្នកត្រូវការ និរន្តរាយបរិក្ខារពេទ្យ (durable medical equipment, DME)	រទេះរុញ	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ (ចំណាំ: នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់នៃ និរន្តរាយបរិក្ខារពេទ្យ (DME) ឬសំភារៈដែលរ៉ាប់រងឡើយ។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ)។
	បំពង់បាញ់ទឹកថ្នាំចូលសួត	$0	
	ឈើច្រត់	$0	
	ប្រដាប់ជ្រោងដើរ	$0	
	បរិក្ខារ និងសំភារៈអុកស៊ីហ្សែន	$0	

បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការជំនួយ ក្នុងការរស់នៅតាមផ្ទះ	អាហារបានយកមកឲ្យ ដល់ផ្ទះរបស់អ្នក	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ សេវានេះមានសំរាប់តែសមាជិកវៀរបង់សិទ្ធិទទួល កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP)។ ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។ MSSP រ៉ាប់រងដល់ទៅ $4,285 ក្នុងមួយឆ្នាំ។
	សេវាតាមផ្ទះ ដូចជា ការជូតសំអាត ឬការរក្សាផ្ទះ	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ សំរាប់សមាជិកវៀរបង់សិទ្ធិទទួល កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP) ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។ MSSP រ៉ាប់រងដល់ទៅ $4,285 ក្នុងមួយឆ្នាំ។
	ការផ្លាស់ប្តូរចំពោះផ្ទះរបស់អ្នក ដូចជាផ្លូវជំរាល និងផ្លូវចេញចូល សំរាប់ទេះរុញ	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ សំរាប់សមាជិកវៀរបង់សិទ្ធិទទួល កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP) ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។ MSSP រ៉ាប់រងដល់ទៅ $4,285 ក្នុងមួយឆ្នាំ។
	សេវាថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេចក្តីត្រូវការ ឬបញ្ហាសុខភាព	សេវាអ្នកអាចនឹងត្រូវការ	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ	ការកំរិត ការអនុគ្រោះ និងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ (វិន័យអំពីអត្ថប្រយោជន៍)
អ្នកត្រូវការជំនួយ ក្នុងការរស់នៅតាមផ្ទះ: *(បន្ត)*	សេវាដើម្បីជួយអ្នក រស់នៅដោយខ្លួនឯង	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ សំរាប់សមាជិកសិទ្ធិទទួល សេវាមនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ (Community-Based Adult Services, CBAS), រៀបរង់ កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP)។ ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។ MSSP រ៉ាប់រងដល់ទៅ $4,285 ក្នុងមួយឆ្នាំ។
	សេវាមនុស្សពេញវ័យពេលថ្ងៃ ឬសេវាការគាំទ្រផ្សេងទៀត	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ សំរាប់សមាជិកមានសិទ្ធិទទួល សេវាមនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ (CBAS)។ ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។
អ្នកត្រូវការកន្លែងមួយ ដើម្បីរស់នៅជាមួយមនុស្ស ដែលអាចជួយអ្នកបាន	ការរស់នៅមានជំនួយ ឬសេវាទីលំនៅផ្សេងទៀត	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ តម្រូវនូវការបញ្ជូន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ គំរោងនឹងជួយសំរបសំរួលសេវា ដែលបានផ្តល់ជូនតាមរយៈអង្គការផ្សេងទៀត ដូចជា មជ្ឈមណ្ឌលរស់នៅដោយឯករាជ្យ (Independent Living Center) ឬកម្មវិធីដូចជា កម្មវិធីរៀបរង់ការរស់នៅដោយមានជំនួយ (Assisted Living Waiver Program)។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។
	ការថែទាំនៅលំនៅពេទ្យ	$0	វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។
អ្នកមើលថែទាំអ្នក ត្រូវការពេលសំរាកខ្លះ:	ការផ្ញើថែទាំមួយរយៈកាល	$0	វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ សំរាប់សមាជិករៀបរង់សិទ្ធិទទួល កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP)។ ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។ MSSP រ៉ាប់រងដល់ទៅ $4,285 ក្នុងមួយឆ្នាំ។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្ដីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេវាផ្សេងៗទៀត ដែល Health Net Cal MediConnect រ៉ាប់រង

នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់ទេ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ឬអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* ដើម្បីសាកសួរអំពីសេវាផ្សេងៗទៀតដែលរ៉ាប់រង។

សេវាផ្សេងទៀត ដែលរ៉ាប់រងដោយ Health Net Cal MediConnect	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្ដល់សេវា ក្នុងបណ្ដាញ
សេវាចាប់សរសៃ	$0 ការជួបពិគ្រោះចាប់សរសៃ សំរាប់ការបំពត់ឆ្អឹងខ្នងដោយដៃ ដើម្បីកែតម្រូវនៃការគ្រេចឆ្អឹង (ការភ្លាត់ ឬការរៀចសន្លាក់ឆ្អឹង ឬអវយវៈរូបកាយ)។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
សេវាចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ	$0 យើងនឹងបង់ថ្លៃសេវាចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ សំរាប់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ ដល់ទៅពីរដង ក្នុងប្រក្រតិទិនខែណាមួយ ឬញឹកញាប់ជាង បើសិនវាជាឱសថព្យាបាលចាំបាច់។
សេវាបាទាពេទ្យ	$0 ការជួបពិគ្រោះនឹងបាទាពេទ្យ គឺមានសំរាប់ការថែទាំប្រអប់ជើង ដែលជាឱសថព្យាបាលចាំបាច់។ ការពិនិត្យ និងការព្យាបាលប្រអប់ជើង បើសិនអ្នកខូចសរសៃប្រាសាទទាក់ទងនឹងរោគទឹកនោមផ្អែម និង/ឬ ស្របតាមលក្ខខ័ណ្ឌខ្លះ។ ការថែទាំប្រអប់ជើងប្រក្រតី (សំរាប់ជួបពិគ្រោះដល់ទៅ 12 ដង រៀងរាល់ឆ្នាំ)។ វិន័យការបញ្ជូន អាចនឹងអនុវត្ត។
ឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត	$0 សំភារៈពេទ្យ ដែលទាក់ទងចំពោះឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត គ្រឿងអបឆ្អឹងបាក់ និងឧបករណ៍ផ្សេងៗទៀត។ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
ក្រែមលាបការពាររលាកទឹកនោម និងកន្ទប	$0 វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
ជំងឺវក្កំ និងលក្ខណៈ	$0 • ការលាងតម្រងនោមអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ និងនៅផ្ទះ។ គំរោងរ៉ាប់រងសេវាលាងតម្រងនោម នៅពេលដែលអ្នកនៅក្រៅតំបន់សេវារបស់គំរោង សំរាប់រយៈពេលខ្លី។ អ្នកអាចទទួលសេវាទាំងនេះ នៅឯមន្ទីរលាងតម្រងនោមដែល Medicare បានបញ្ជាក់។ • សេវាអប់រំជំងឺវក្កំ។ វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេវាផ្សេងៗទៀត ដែល Health Net Cal MediConnect រ៉ាប់រង

នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់ទេ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ឬអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* ដើម្បីសាកសួរអំពីសេវាផ្សេងៗទៀតដែលរ៉ាប់រង។

សេវាផ្សេងទៀត ដែលរ៉ាប់រងដោយ Health Net Cal MediConnect	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវា ក្នុងបណ្តាញ
ជាសុកភាព/ការអប់រំ និងអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមផ្សេងៗទៀត	$0 គំរោងរ៉ាប់រងកម្មវិធី ការអប់រំ/ជាសុកភាពបន្ថែម នៅខាងក្រោម: • ការអប់រំសុខភាព • អត្ថប្រយោជន៍អាហារូបត្ថម្ភ/របបអាហារ • ពេលប្រឹក្សាបន្ថែម ពីការឈប់ជក់បារី និងថ្នាំជក់ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត ចំពោះការអប់រំសុខភាព អត្ថប្រយោជន៍អាហារូបត្ថម្ភ/របបអាហារ និងពេលប្រឹក្សាបន្ថែម ពីការឈប់ជក់បារី និងថ្នាំជក់។ • លេខពិសេសពេទ្យ (Nursing Hotline)
ការប្រឹក្សាពីការឈប់ជក់បារី សំរាប់ស្ត្រីមានគភ៌	$0 វិន័យការបញ្ជូន និងការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។
ការចាត់ចែងករណី	$0 ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។
សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ	$0 ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។

?

បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សេវាផ្សេងៗទៀត ដែល Health Net Cal MediConnect រ៉ាប់រង

នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់ទេ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ឬអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* ដើម្បីសាកសួរអំពីសេវាផ្សេងៗទៀតដែលរ៉ាប់រង។

សេវាផ្សេងទៀត ដែលរ៉ាប់រងដោយ Health Net Cal MediConnect	តម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់អ្នកផ្តល់សេវា ក្នុងបណ្តាញ
វត្ថុគ្មានវេជ្ជបញ្ជា (Over-the-Counter, OTC)	$0 គំរោងរ៉ាប់រងដល់ទៅ $25 ក្នុងមួយត្រីមាសប្រតិទិន សំរាប់វត្ថុ OTC ដែលមានតាមរយៈសេវាបញ្ជាទិញតាមប្រៃសណីយ៍។ សំណល់ដែលមិនបានប្រើ នៅចុងត្រីមាសនិមួយៗ នឹងត្រូវបានបាត់បង់។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារថែមទៀត។
សេវាសំរាប់អ្នកមូលដ្ឋាន នៅស្ថាប័នពេទ្យ	$0 អ្នកមូលដ្ឋាន នៅស្ថាប័នពេទ្យៈ • ការថែទាំចាប់សរសៃ និងការថែទាំប្រអប់ជើង • ភ្នែក និងធ្មេញ • ការចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ • ការពិនិត្យត្រចៀក និងឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់ វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។
កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP)	$0 វិន័យការអនុញ្ញាតជាមុន អាចនឹងអនុវត្ត។ ទាក់ទងគំរោង សំរាប់សេចក្តីពិស្តារ។ គំរោងកំរិតការរ៉ាប់រង $4,285 សំរាប់កម្មវិធីសេវាព្រឹទ្ធាវ័យ ពហុគោលបំណង (MSSP) ជារៀងរាល់ឆ្នាំ។ ការតម្រូវសិទ្ធិទទួលនៃរដ្ឋ អាចនឹងអនុវត្ត។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្ដីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

អត្ថប្រយោជន៍ដែលរ៉ាប់រងនៅក្រៅ Health Net Cal MediConnect

នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់ទេ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ដើម្បីសាកសួរអំពីសេវាផ្សេងៗទៀត ដែលមិនរ៉ាប់រងដោយ Health Net Cal MediConnect ប៉ុន្តែមានតាមរយៈ Medicare ឬ Medi-Cal។

សេវាផ្សេងទៀត ដែលរ៉ាប់រងដោយ Medicare ឬ Medi-Cal	តម្លៃរបស់អ្នក
សេវាថែទាំនៅមន្ទីរសំណាក់ មួយចំនួន	$0
សេវាការសំរបសំរួលមុនផ្លាស់ប្ដូរ និងសេវាបន្ទាប់ពី ការផ្លាស់ប្ដូរសហគមន៍កាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Community Transitions, CCT)	$0
សេវាធ្មេញខ្លះ រួមមានការលាងសំអាត ការប៉ះធ្មេញ និងក្រាសធ្មេញពាក់ទាំងស្រុង	សេវាដែលរ៉ាប់រងនៅក្រោម Medi-Cal Dental Program គឺមិនទារថ្លៃពីអ្នកឡើយ។ តែយ៉ាងណាមិញ អ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះចំនួននៃចំណែកតម្លៃរបស់អ្នក បើសិនជាធរមាន។ អ្នកទទួលខុសត្រូវ សំរាប់ការបង់ថ្លៃសេវា ដែលមិនរ៉ាប់រងដោយគំរោងរបស់អ្នក ឬដោយ Medi-Cal។

សេវាដែល Health Net Cal MediConnect ឬ Medicare និង Medi-Cal មិនរ៉ាប់រង

នេះមិនមែនជាបញ្ជីសព្វគ្រប់ទេ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ដើម្បីសាកសួរអំពីសេវាផ្សេងទៀត ដែលមិនរាប់បញ្ចូល។

សេវាដែលមិនរ៉ាប់រង ដោយ Health Net Cal MediConnect ឬ Medicare ឬ Medi-Cal
សេវាដែលចាត់ទុកជាមិន "សមហេតុផល និងចាំបាច់" យោងទៅលើមាត្រដ្ឋាននៃ Medicare និង Medi-Cal លុះត្រាតែសេវាទាំងនេះមានចុះរាយដោយគំរោងរបស់យើង ថាជាសេវាដែលរ៉ាប់រង។
ការវះកាត់ និងព្យាបាលសុខភាព វត្ថុនិងឱសថ ជាការពិសោធន៍ លុះត្រាតែបានរ៉ាប់រងដោយ Medicare ឬនៅក្រោមការសិក្សាស្រាវជ្រាវតាមវេជ្ជមន្ទីរ ដែល Medicare បានយល់ព្រម ឬបានយល់ព្រមដោយគំរោងរបស់យើង។ ការព្យាបាលពិសោធន៍ និងលក្ខខ័ណ្ឌ ដែលមិនទទួលស្គាល់ជាទូទៅ ដោយសហគមន៍ពេទ្យ។
ទំរង់ការដែលជ្រើសរើស ឬសេវារុងរឿងដោយស្ម័គ្រចិត្ត ឬសេវា (រួមទាំងការបញ្ចុះទំងន់, ការបណ្តុះសក់, ការរួមដំណេក, ការលេងកីឡា, គោលបំណងខាងសម្ផស្ស, ការប្រឆាំងភាពចាស់, និងការខាងផ្លូវចិត្ត) លើកលែងតែនៅពេលជាពាគាព្យាបាលចាំបាច់។
ការវះកាត់កែលំអសម្ផស្ស ឬការកែលំអសម្ផស្សផ្សេងទៀត លុះត្រាតែវាចាំបាច់ ពីព្រោះតែមានរបួសដោយចៃដន្យ ឬដើម្បីលើកកំពស់នៃអវយវៈ ដែលពុំមានទ្រង់ទ្រាយត្រឹមត្រូវ។ តែយ៉ាងណាមិញ គំរោងនឹងបង់ប្រាក់ សំរាប់ការស្ថាបនាដោះឡើងវិញ បន្ទាប់ពីការវះកាត់ដោះ និងសំរាប់ការព្យាបាលដោះផ្សេងទៀត ឲ្យវាសមគ្នា។
ទំរង់ការនៃការស្រាយគំរៀវ និងសំភារៈការពារមានកូន គ្មានវេជ្ជបញ្ជា។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

សិទ្ធិរបស់អ្នក ឋានៈជាសមាជិកនៃគំរោង

ឋានៈជាសមាជិកនៃ Health Net Cal MediConnect អ្នកមានសិទ្ធិជាក់លាក់។ អ្នកអាចប្រើសិទ្ធិទាំងនេះ ដោយមិនត្រូវបានទទួលទណ្ឌកម្មឡើយ។ អ្នកក៏អាចប្រើសិទ្ធិទាំងនេះ ដោយមិនបាត់បង់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកទេ។ យើងនឹងប្រាប់អ្នក អំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក យ៉ាងហោចណាស់មួយឆ្នាំម្តង។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីសិទ្ធិរបស់អ្នក សូមអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក។* សិទ្ធិរបស់អ្នករួមមាននូវ ប៉ុន្តែមិនកំរិតចំពោះអ្វីៗនៅខាងក្រោមឡើយៈ

- **អ្នកមានសិទ្ធិចំពោះការគោរព ភាពយុត្តិធម៌ និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ។** នេះរួមមាននូវសិទ្ធិដើម្បីៈ
  - បានសេវាដែលរ៉ាប់រង ដោយមិនខ្វល់អំពីជាតិសាសន៍, ជាតិពន្ធុ, ដើមកំណើត, សាសនា, ភិនភេទ, អាយុ, ពិការផ្លូវចិត្ត ឬផ្លូវកាយ, លក្ខណៈសេពសន្ថវៈ, ព័ត៌មានផៅសន្តាន, សមត្ថភាពបង់ប្រាក់, ឬសមត្ថភាពនិយាយភាសាអង់គ្លេសឡើយ។
  - បានព័ត៌មានជាទំរង់ផ្សេងទៀត (ដូចជា អក្សរពុម្ពធំៗ អក្សរប្រ៊ៃល និង/ឬ ថាសសំឡេង)។
  - រួចចាកពីទំរង់អ្វីមួយនៃការបង្ខាំង ឬការនៅដាច់ឡែក។
  - មិនត្រូវបានចេញវិក្កយប័ត្រឲ្យ ដោយបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា។
  - ឲ្យគេបានឆ្លើយសំណួរ និងកង្វល់របស់អ្នកជាទាំងស្រុង និងដោយគួរសម។
- **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីទទួលព័ត៌មាន អំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។** ព័ត៌មាននេះរួមមានស្តីពីការព្យាបាល និងជំរើសការព្យាបាលរបស់អ្នក។ ព័ត៌មាននេះគួរតែជាទំរង់ដែលអ្នកអាចយល់បាន។ សិទ្ធិទាំងនេះរួមមាននូវការទទួលព័ត៌មានស្តីពីៈ
  - ការពិពណ៌នាសេវាដែលយើងរ៉ាប់រង។
  - របៀបទទួលសេវា។
  - តម្លៃសេវាប៉ុន្មាន ដែលអ្នកនឹងត្រូវបង់។
  - ឈ្មោះនៃអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព និងអ្នកចាត់ចែងការថែទាំ។
- **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីធ្វើការសំរេចចិត្ត អំពីការថែទាំរបស់អ្នក រួមទាំងបដិសេធការព្យាបាល។** នេះរួមមាននូវសិទ្ធិដើម្បីៈ
  - ជ្រើសរើស អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (Primary Care Provider, PCP) ហើយអ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរ PCP របស់អ្នកនៅពេលណាក៏បាន។
  - ទៅជួបអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពសំរាប់ស្ត្រី ដោយគ្មានការបញ្ជូន។
  - ទទួលសេវា និងឱសថរបស់អ្នកដែលរ៉ាប់រង យ៉ាងឆាប់រហ័ស។
  - ដឹងអំពីជំរើសការព្យាបាលទាំងអស់ ទោះបើវាមានតម្លៃប៉ុន្មាន វាត្រូវបានរ៉ាប់រង ឬវាមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងក៏ដោយ។
  - បដិសេធការព្យាបាល សូម្បីតែបើវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកជំទាស់នឹងវា។
  - បញ្ឈប់ការលេបថ្នាំ។
  - ស្នើសុំមតិទីពីរ។ Health Net Cal MediConnect នឹងបង់ថ្លៃសំរាប់ការទៅពិគ្រោះរកមតិទីពីររបស់អ្នក។
  - បង្កើត និងអនុវត្តសេចក្តីបង្គាប់ជាមុន ដូចជាសំបុត្របណ្តាំ ឬការថែទាំសុខភាពជំនួស។
- **អ្នកមានសិទ្ធិទទួលការថែទាំរួសរាន់ ដែលពុំមានឧបសគ្គ នូវការប្រាស្រ័យទាក់ទង ឬលទ្ធភាពចេញចូលអ្វីមួយ សំរាប់រូបកាយ។** នេះរួមមាននូវសិទ្ធិដើម្បីៈ
  - ទទួលការថែទាំសុខភាពរួសរាន់។

បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

- ចេញចូលការិយាល័យនៃអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព។ នេះមានសេចក្តីថា គ្មានឧបសគ្គចេញចូលសំរាប់ជនពិការ ដោយស្របទៅតាម ក្រឹត្យប្រជាជនអាមេរិកដែលពិការ (Americans with Disabilities Act)។
- មានអ្នកបកប្រែ ដើម្បីជួយអ្នកប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត និងគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក។ ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ថ្ងៃច័ន្ទ ហូតថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ 8:00 យប់ បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយជាមួយសេវានេះ។

- **អ្នកមានសិទ្ធិស្វែងរកការថែទាំក្នុងគ្រាអាន្ន និងជាបន្ទាន់ នៅពេលអ្នកត្រូវការវា។** នេះមានសេចក្តីថា អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បី:
  - ទទួលសេវាគ្រាអាសន្ន បាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃមួយអាទិត្យ ដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុន នៅក្នុងគ្រាអាសន្ន។
  - ទៅជួបអ្នកផ្តល់ការថែទាំបន្ទាន់ ឬគ្រាអាសន្ន នៅក្រៅបណ្តាញ នៅពេលដែលចាំបាច់។

- **អ្នកមានសិទ្ធិ ចំពោះភាពសំងាត់ និងភាពឯកជន។** នេះរួមមាននូវសិទ្ធិដើម្បី:
  - ស្នើសុំ និងទទួលសំណៅនៃកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក ក្នុងរបៀបដែលអ្នកអាចយល់បាន និងស្នើសុំឲ្យផ្លាស់ប្តូរ ឬកែតម្រូវ កំណត់ត្រារបស់អ្នក។
  - ឲ្យគេរក្សាព័ត៌មានសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ទុកជាឯកជន។

- **អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីធ្វើបណ្តឹង អំពីសេវារបស់អ្នកដែលរ៉ាប់រង ឬការថែទាំ។** នេះរួមមាននូវសិទ្ធិដើម្បី:
  - ប្តឹងបណ្តឹង ឬសារទុក្ខ ប្រឆាំងនឹងយើង ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់យើង។ អ្នកក៏មានសិទ្ធិតវ៉ាការសំរេចខ្លះ ដែលយើង ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់យើងបានធ្វើ។
  - ស្នើសុំ ការពិនិត្យពិច័យដោយពេទ្យឯករាជ្យ (Independent Medical Review) នូវសេវា Medi-Cal ឬវត្ថុ ដែលក្នុងលក្ខណៈជាគាព្យាបាល មកពីក្រសួងគ្រប់គ្រងសុខាភិបាល (Department of Managed Health Care) រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា។
  - ស្នើសុំរដ្ឋសវនាការយុត្តិធម៌ ពីរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា។
  - ទទួលហេតុផលក្បោះក្បាយ អំពីហេតុអ្វីសេវាត្រូវបានបដិសេធ។

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក អ្នកអាចអាន*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* Health Net Cal MediConnect។ បើសិនអ្នកមានសំណួរ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក Health Net Cal MediConnect បានដែរ។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ ហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

បើសិនអ្នកមានបណ្ដឹង ឬគិតថាយើងគួរតែរ៉ាប់រងអ្វីៗដែលយើងបានបដិសេធ

បើសិនអ្នកមានបណ្ដឹង ឬគិតថាគួរតែរ៉ាប់រងអ្វីៗដែលយើងបានបដិសេធ ទូរស័ព្ទទៅ Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ ការហៅនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ អ្នកអាចនឹងតវ៉ាការសំរេចរបស់យើង។

សំរាប់សំណួរអំពីបណ្ដឹង និងការតវ៉ា អ្នកអាចអានជំពូក 9 នៃ*សៀវភៅណែនាំសមាជិក* Health Net Cal MediConnect។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក Health Net Cal MediConnect បានដែរ។

បើសិនអ្នកមានបញ្ហា កង្វល់ ឬមានសំណួរ ទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក ឬការថែទាំ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាមាជិក Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ 8:00 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ ការហៅនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។

បើសិនអ្នកសង្ស័យពីការគៃបន្លំ

ភាគច្រើននៃអ្នកវិជ្ជាជីវៈថែទាំសុខភាព និងអង្គការនានា ដែលផ្ដល់សេវា គឺស្មោះត្រង់។ គួរឲ្យស្ដាយដែរ វាអាចនឹងមានអ្នកខ្លះដែលមិនស្មោះត្រង់។

បើសិនអ្នកគិតថាវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ ឬឱសថស្ថានផ្សេងទៀតកំពុងធ្វើអ្វីមួយខុស សូមទាក់ទងមកយើង។

- ទូរស័ព្ទមកយើង នៅផ្នែកសេវាសមាជិក Health Net Cal MediConnect។ លេខទូរស័ព្ទគឺមាននៅលើក្របនៃសេចក្ដីសង្ខេបនេះ។
- ឬ ទូរស័ព្ទទៅ Medicare តាមលេខ 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)។ អ្នកប្រើ TTY គួរតែហៅលេខ 1-877-486-2048។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅលេខទាំងនេះដោយឥតចេញថ្លៃ បាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ។
- លេខពិសេសការគៃបន្លំ និងការរំលោភ នៃក្រសួងសុខាភិបាល (Department of Health Care Services Fraud & Abuse Hotline) រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ 1-800-822-6222 ឬ ការិយាល័យក្រសួងយុត្តិធម៌ នៃខុទ្ទកាល័យអគ្គមេធាវីការគៃបន្លំ Medi-Cal និងធ្វើបាបចាស់ទុំ (Department of Justice Office of the Attorney General Bureau of Medi-Cal Fraud & Elder Abuse) តាមលេខ 1-800-722-0432។ ការហៅរបស់អ្នក គឺឥតគិតថ្លៃ និងជាសំងាត់។

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ **1-855-464-3571 (TTY: 711)** ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Cal MediConnect: សេចក្តីសង្ខេបអត្ថប្រយោជន៍

លិខិតជូនដំណឹងពីការមិនរើសអើង

Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) ប្រតិបត្តិតាមច្បាប់សិទ្ធិស៊ីវិលសហព័ន្ធជាធរ មាន និងមិនរើសអើងដោយយោងលើជាតិសាសន៍ ពណ៌សំបុរ ដើមកំណើត អាយុ ពិការភាព ឬភេទ ឡើយ។ Health Net Cal MediConnect មិនបដិសេធមនុស្ស ឬប្រព្រឹត្តិទៅលើគេខុសៗគ្នា ដោយសារតែជាតិសាសន៍ ពណ៌សំបុរ ដើមកំណើត អាយុ ពិការភាព ឬភេទ ឡើយ។

Health Net Cal MediConnect:

- ផ្តល់ជំនួយ និងសេវាឥតគិតថ្លៃ សំរាប់មនុស្សពិការ ដើម្បីប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយយើងឲ្យមានប្រសិទ្ធិភាព ដូចជាអ្នកបកប្រែភាសាសញ្ញាដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ និងព័ត៌មានបានសរសេរជាទំរង់ផ្សេងៗ (អក្សរពុម្ពធំៗ, ទំរង់អេឡិកត្រូនិកអាចមើលបាន, ទំរង់ផ្សេងទៀត)។
- ផ្តល់សេវាភាសាឥតគិតថ្លៃ សំរាប់មនុស្សដែលបឋមភាសារបស់គេមិនមែនអង់គ្លេស ដូចជាអ្នកបកប្រែដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិ និងព័ត៌មានបានសរសេរជាភាសាផ្សេងៗ។

បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាទាំងនេះ សូមទាក់ទងមជ្ឈមណ្ឌលអតិថិជនទាក់ទង Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ ការហៅនេះ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។

បើសិនអ្នកជឿថា Health Net Cal MediConnect បានខកខានផ្តល់សេវាទាំងនេះ ឬមានការរើសអើងក្នុងរបៀបផ្សេងទៀត ដោយយោងទៅលើ អាយុ, បទពិសោធន៍បណ្តឹងសំណង, ពណ៌សំបុរ, គោលជំនឿ, ជាតិពន្ធ, ភស្តុតាងនៃការធានារ៉ាប់រង, ភិនភេទ, ព័ត៌មានផៅសន្តាន, ទីកន្លែងភូមិសាស្ត្រ, លក្ខណៈសុខភាព, ប្រវត្តិសុខភាព, ពិការផ្លូវចិត្ត ឬរូបកាយ, ដើមកំណើត, ជាតិសាសន៍, សាសនា, ឬភេទ អ្នកអាចប្តឹងសារទុក្ខបាន ដោយទូរស័ព្ទទៅលេខនៅខាងលើ និងប្រាប់គេ ថាអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការប្តឹងសារទុក្ខ; មជ្ឈមណ្ឌលអ្នកប្រើប្រាស់ទាក់ទងរបស់ Health Net Cal MediConnect គឺមានសំរាប់ជួយអ្នក។

អ្នកក៏អាចប្តឹងបណ្តឹងសិទ្ធិស៊ីវិលជាមួយ ក្រសួងសុខភាព និងសេវាមនុស្សជាតិ សហរដ្ឋ, ការិយាល័យសំរាប់សិទ្ធិស៊ីវិល (U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights) ជាអេឡិកត្រូនិក តាមរយៈ គេហទំព័រការិយាល័យសំរាប់បណ្តឹងសិទ្ធិស៊ីវិល (Office for Civil Rights Complaint Portal) នៅ **https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf** ឬតាមប្រៃសណីយ៍ ឬតាមទូរស័ព្ទ តាមអាសយដ្ឋានៈ U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800–368–1019, (TDD: 1-800–537–7697) បានដែរ។ ក្រដាសបំពេញបណ្តឹងគឺមាននៅ **http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.**

? **បើសិនអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅ** Health Net Cal MediConnect តាមលេខ 1-855-464-3571 (TTY: 711) ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់ ថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ នៅចុងអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ អ្នកអាចទុកសារស័ព្ទបាន។ អ្នកនឹងត្រូវបានទូរស័ព្ទមកវិញ នៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ទៀត។ គឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ **សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម** សូមមើល www.healthnet.com/calmediconnect។

Health Net Community Solutions, Inc. គឺជាសាខានៃ Health Net, Inc.។ Health Net គឺជាសញ្ញាសេវាពេញសិទ្ធិនៃ Health Net, Inc.។ ត្រូវរក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាង។